



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 16. studenoga 2023.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2023/0301(NLE)

14771/1/23
REV 1

LIMITE

PECHE 479

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: UREDBA VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2024. te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

UREDBA VIJEĆA (EU) 2023/...

od ...

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove
i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2024.
te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194
u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo i druga savjetodavna tijela te eventualne savjete savjetodavnih vijeća.
- (2) Vijeće treba donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su funkcionalno povezani s tim ribolovnim mogućnostima. Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe i raspodjeljuju se među državama članicama tako da se osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.
- (3) Stoga bi u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 trebalo utvrditi ukupne dopuštene ulove (TAC-ovi) na temelju dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i socioekonomske posljedice i osiguravajući pritom pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva te uzimajući u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (4) Uredbom (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća¹ utvrđuje se višegodišnji plan za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove. Tim se planom želi osigurati da se iskorištavanjem živih morskih bioloških resursa populacije izlovljavanih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos (MSY). Uredbom (EU) br. 1380/2013 predviđa se da ribolovne mogućnosti za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima treba utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim višegodišnjim planovima.
- (5) U skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 treba utvrditi ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. te uredbe kako bi se ribolovna smrtnost na razini MSY-ja, izražena u rasponima, postigla što prije, a postupnim povećavanjem najkasnije do 2020. Ograničenja ulova koja se primjenjuju 2024. na relevantne stokove u Baltičkome moru stoga bi trebalo utvrditi u skladu s pravilima i ciljevima višegodišnjeg plana uspostavljenog tom uredbom.
- (6) Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) objavilo je 31. svibnja 2023. godišnje savjete o ribljim stokovima u Baltičkome moru.

¹ Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).

- (7) Za određene stokove obuhvaćene Uredbom (EU) 2016/1139 ICES savjetuje nultu stopu ulova. Međutim, ako bi se TAC-ovi utvrdili na razinama navedenima u savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova, uključujući usputne ulove iz tih stokova u mješovitom ribolovu, dovela bi do pojave pod nazivom „vrsta koja ograničava ribolov”. „Vrsta koja ograničava ribolov” vrsta je za koju ne postoji kvota i koja može dovesti do toga da jedno ili više ribarskih plovila prestanu obavljati ribolov čak i ako još nisu ispunila kvote za druge vrste. Stoga je za te stokove primjereno uspostaviti posebne TAC-ove za usputne ulove kako bi se postigla ravnoteža između daljnjeg obavljanja ribolova, s obzirom na moguće teške socioekonomske posljedice do kojih može doći u suprotnom slučaju, i potrebe da se postigne dobro biološko stanje tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće u ribolovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini MSY-ja. Te bi TAC-ove za usputni ulov trebalo utvrditi na razinama kojima se osigurava smanjenje smrtnosti tih stokova te potiče poboljšanje selektivnosti i izbjegavanje usputnog ulova tih stokova. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje su utvrđeni TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za vrste ribolova u kojima se lovi riba iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže da se biomasa osjetljivih stokova oporavi do održivih razina.

- (8) Prema podacima ICES-a, u velikoj većini vrsta ribolova u Baltičkome moru dolazi do miješanja ribljih vrsta barem u nekoj mjeri. To miješanje odnosi se na obje riblje vrste kojima se upravlja TAC-om i na vrste kojima se ne upravlja TAC-om. Najviše se miješaju pelagične i pridnene vrste. ICES za 2024. savjetuje nultu stopu ulova za stokove haringe u zapadnom Baltiku, bakalara u istočnom Baltiku i lososa u glavnom bazenu. Osim toga, savjet ICES-a utemeljen na načelu predostrožnosti za stok bakalara u zapadnom Baltiku utvrđen je na iznimno nisku razinu. Stoga, ako bi se TAC-ovi za te stokove utvrdili na razinama koje preporučuje ICES, to bi dovelo to toga da plovila koja obavljaju ribolov iverka zlatopjega prestanu obavljati ribolov posebno u 2024. Na temelju podataka Europskog tržišnog opservatorija za proizvode ribarstva i akvakulture (EUMOFA) vrijednost pri prvoj prodaji ulova iverka zlatopjega koji se smije loviti unutar granica predloženih TAC-ova procjenjuje se na 24,5 milijuna EUR. U 2024. također bi trebalo obustaviti mnoge vrste ribolova na vrste kojima se ne upravlja TAC-om Unije, posebno na druge vrste plosnatica, a osobito bi trebalo prestati s malim priobalnim ribolovom za te riblje vrste. Stoga je primjereno utvrditi TAC za usputne ulove „vrsta koje ograničavaju ribolov”, odnosno haringe u zapadnom Baltiku, bakalara u istočnom Baltiku, bakalara u zapadnom Baltiku i lososa u glavnom bazenu pod određenim uvjetima.
- (9) Kad je riječ o stoku bakalara u istočnom Baltiku, ICES procjenjuje da je biomasa stoka bakalara u istočnom Baltiku i dalje ispod granične referentne točke za biomasu stoka u mrijestu ispod koje je moguće smanjenje reproduktivne sposobnosti (B_{lim}) i da se u odnosu na 2022. jedva povećala. ICES stoga već petu godinu zaredom preporučuje da se bakalar u istočnom Baltiku ne lovi. U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 1380/2013, zadržati zabranu ciljanog ribolova i zadržati funkcionalno povezane korektivne mjere. Ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove trebalo bi utvrditi na niskoj razini, izbjegavajući pritom pojavu pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”.

- (10) Kad je riječ o stoku bakalara u zapadnom Baltiku, ICES je svoj savjet zbog stalne neizvjesnosti snizio na savjet utemeljen na načelu predostrožnosti. Sada se čini da je stok proteklih 15 godina uglavnom bio ispod razine vrijednosti B_{lim} , a 2022. dosegnuo je povijesno najnižu razinu. U savjetu utemeljenom na načelu predostrožnosti preporučuje se vrlo niska razina ulova. U tim je okolnostima u skladu s Uredbom (EU) 1380/2013 primjereno zadržati zabranu ciljanog ribolova, zadržati funkcionalno povezane korektivne mjere te uvesti zabranu rekreacijskog ribolova bakalara u zapadnom Baltiku. Ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove trebalo bi utvrditi na niskoj razini, izbjegavajući pritom pojavu pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”.
- (11) Kad je riječ o lososu u podzonama ICES-a 22 – 31, ICES i dalje savjetuje nultu stopu ulova te je ograničio mogućnost nastavka ciljanog priobalnog ljetnog ribolova na podzoni ICES-a 31 i na odgovarajući način smanjio savjet o ulovu. U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 1380/2013, prilagoditi ribolovno područje i razinu ribolovnih mogućnosti u skladu sa savjetom ICES-a te zadržati s njima funkcionalno povezane korektivne mjere.
- (12) Kako bi se osiguralo potpuno iskorištavanje mogućnosti priobalnog ribolova u podzoni ICES-a 32., 2019. uvedena je ograničena fleksibilnost među područjima za lososa između podzona ICES-a 22 i 31 i podzone ICES-a 32. S obzirom na promjene u ribolovnim mogućnostima za ta dva stoka, primjereno je zadržati tu fleksibilnost.

- (13) Zabrana ribolova morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, i ograničavanje usputnog ulova morske pastrve na 3 % kombiniranog ulova morske pastrve i lososa doprinijeli su velikom smanjenju prethodno znatnog pogrešnog izvješćivanja o ulovu u ribolovu lososa, osobito ulova prijavljenog kao morske pastrve. Stoga je primjereno zadržati postojeća ograničenja kako bi se zadržala niska razina pogrešnog izvješćivanja.
- (14) Mjerama koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara i lososa te mjerama za očuvanje stokova morske pastrve i lososa ne bi se smjele dovoditi u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (15) Kad je riječ o stoku haringe u Botničkom zaljevu, čiji je ribolov od velike socioekonomske važnosti, ICES je izdao savjet o MSY-ju s rasponima ulova. Istodobno, biomasa tog stoka niža je od referentne točke ispod koje treba poduzeti konkretne i odgovarajuće mjere upravljanja ($B_{trigger}$) te postoji vjerojatnost pada stoka ispod razine vrijednosti B_{lim} u 2025. U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 2016/1139, utvrditi ribolovne mogućnosti u nižem rasponu vrijednosti ribolovne smrtnosti koja dovodi do MSY-ja (F_{MSY}).
- (16) Kad je riječ o stoku haringe u zapadnom Baltiku, ICES procjenjuje da unatoč povećanju, biomasa tog stoka iznosi samo 71 % razine vrijednosti B_{lim} . Nadalje, novačenje je i dalje rekordno nisko, a u 2025. ne očekuje se oporavak biomase iznad razine vrijednosti B_{lim} . ICES stoga šestu godinu zaredom preporučuje da se haringa u zapadnom Baltiku ne lovi. U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 2016/1139, zadržati zabranu ciljanog ribolova i utvrditi ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove na nisku razinu kako bi se izbjegla pojava pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”.

- (17) Kad je riječ o stoku haringe u središnjem Baltiku, čiji je ribolov od velike socioekonomske važnosti, ICES je izdao savjet o MSY-ju s rasponima ulova. Istodobno, ICES procjenjuje da je proteklih 30 godina, uključujući posljednjih godina, biomasa tog stoka većinom bila ispod razine vrijednosti B_{lim} i da je vjerojatno da će ostati ispod vrijednosti B_{lim} u 2025. U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 2016/1139, utvrditi ribolovne mogućnosti u nižem rasponu vrijednosti F_{MSY} i odrediti zabranu ribolova u području mrijestilišta za ribolov pelagijskim povlačnim mrežama (koćama) kao dodatnu korektivnu mjeru funkcionalno povezanu s ribolovnim mogućnostima.
- (18) Kad je riječ o stoku haringe u Riškom zaljevu, ICES procjenjuje da je biomasa iznad razine vrijednosti $B_{trigger}$, a ribolovni pritisak na razini vrijednosti F_{MSY} . Stoga je primjereno na temelju Uredbe (EU) 2016/1139 utvrditi ribolovne mogućnosti na najvišoj vrijednosti F_{MSY} -ja.
- (19) Kad je riječ o iverku zlatopjega, ICES procjenjuje da je bakalar ulovljen kao usputni ulov u ribolovu iverka zlatopjega. Stoga je primjereno na temelju Uredbe (EU) 2016/1139 utvrditi ribolovne mogućnosti za iverka zlatopjega ispod najniže vrijednosti unutar raspona vrijednosti F_{MSY} .
- (20) Kad je riječ o papalini, ICES procjenjuje da od 2014. nije bilo velikog novačenja iako je biomasa iznad razine vrijednosti $B_{trigger}$. Osim toga, ICES procjenjuje da je novačenje 2021. i 2022. bilo rekordno nisko. Nadalje, papalina se često lovi u mješovitom ribolovu ako se lovi zajedno s haringom. Stoga je primjereno na temelju Uredbe (EU) 2016/1139 utvrditi ribolovne mogućnosti za papalinu u odgovarajućem nižem rasponu vrijednosti F_{MSY} .

- (21) Na iskorištavanje ribolovnih mogućnosti utvrđenih u ovoj Uredbi primjenjuje se Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009¹, a posebno njezin članak 33. o evidentiranju ulova i ribolovnog napora te njezin članak 34. o dostavljanju Komisiji podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga bi ovom Uredbom trebalo utvrditi oznake za iskrcavanja stokova koji podliježu ovoj Uredbi, a koje države članice trebaju upotrebljavati pri dostavljanju podataka Komisiji.
- (22) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96² utvrđuju se dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti iz članka 3. i članka 4., za stokove na koje se primjenjuju zaštitni i analitički TAC-ovi. Na temelju članka 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. ne primjenjuju, posebno na temelju biološkog stanja tih stokova. Osim toga, člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđuje se mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se dovelo u pitanje načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja živih morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva zajedničke ribarstvene politike i uzrokovalo pogoršanje biološkog stanja stokova, trebalo izričito navesti da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na TAC-ove samo ako se ne iskorištava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

² Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

- (23) Biomasa bakalara u istočnom Baltiku i zapadnom Baltiku te haringe u zapadnom Baltiku ispod je razine vrijednosti B_{lim} . Za sve te stokove u 2024. dopušteni su samo usputni ulov, znanstveni ribolov te, kad je riječ o haringi u zapadnom Baltiku, mali obalni ribolov. Zbog toga i s obzirom na relativno nisku otpornost ekosustava Baltičkog mora države članice koje imaju udio u kvotama u relevantnim TAC-ovima obvezale su se da neće primjenjivati fleksibilnost iz godine u godinu predviđenu u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 na te stokove u 2024. tako da ulovi u 2024. ne premaše relevantne TAC-ove. Nadalje, u podzonama ICES-a 22 – 30 biomasa gotovo svih riječnih stokova lososa ispod je granične referentne točke za proizvodnju mlađi lososa (R_{lim}) te su u 2024. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov. Stoga su relevantne države članice preuzele sličnu obvezu u pogledu fleksibilnosti iz godine u godinu u odnosu na ulove lososa u glavnom bazenu u 2024.

- (24) Uredbom Vijeća (EU) 2023/194¹ utvrđuju se ribolovne mogućnosti za norvešku ugoticu od 1. studenoga 2022. do 31. listopada 2023. u zoni 3a ICES-a („Skagerrak-Kattegat”), u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a („Sjeverno more”). Ribolovna sezona za norvešku ugoticu traje od 1. studenoga do 31. listopada. Unija i Ujedinjena Kraljevina 16. listopada 2023. održale su bilateralna savjetovanja na temelju članka 498. stavka 2. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane² te su postigle dogovor o TAC-u na temelju savjeta ICES-a objavljenog 9. listopada 2023. Ishodi savjetovanja dokumentirani su u zapisniku, koji je Vijeće potvrdilo 20. listopada 2023. i koji su potpisali predstavnik Komisije u ime Unije i voditelj delegacije Ujedinjene Kraljevine, u skladu s člankom 498. stavkom 6. tog sporazuma te u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2021/1875³. Relevantne ribolovne mogućnosti za norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a od 1. studenoga 2023. do 31. listopada 2024. trebalo bi stoga utvrditi na razini utvrđenoj u tom zapisniku.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2023/194 od 30. siječnja 2023. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove (SL L 28, 31.1.2023., str. 1.).

² SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

³ Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

- (25) Uredbom (EU) 2023/194 utvrđuju se ribolovne mogućnosti za koljaka na potpodručju ICES-a 4 te u zonama 6a i 3a (Sjeverno more, zapadno od Škotske, Skagerrak) za 2023. na temelju ishoda savjetovanja o ribarstvu između Unije, Norveške i Ujedinjene Kraljevine za 2024., kako je zabilježeno u prihvaćenom zapisniku potpisanom 9. prosinca 2022. Kako bi se zajamčila puna iskoristivost ribolovnih mogućnosti, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između pojedinih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku. Stoga je primjereno uvesti fleksibilnost među područjima za kvote država članica za koljaka od najviše 10 % od Sjevernog mora do voda Unije na području Skagerraka i Kattegata.
- (26) Sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, te Protokolom o provedbi tog sporazuma¹ predviđa se da Unija od Vlade Grenlanda treba dobiti 7,7 % TAC-a za kapelina (*Mallotus villosus*) koji se treba loviti u grenlandskim vodama na potpodručjima ICES-a 5 i 14. Vlada Grenlanda 5. listopada 2023. obavijestila je Uniju da, na temelju privremenog znanstvenog savjeta koji je objavio islandski Istraživački institut za morske i slatke vode, prema kojem ulovi tijekom „zime 2023./2024.” ne bi smjeli premašiti nula tona, Vlada Grenlanda trenutačno ne može ponuditi kvotu kapelina Uniji za odgovarajuće razdoblje. Do izdavanja konačnog znanstvenog savjeta, koji bi Vladi Grenlanda mogao omogućiti da Uniji ponudi kvotu kapelina, ribolovne mogućnosti za taj stok u Uredbi (EU) 2023/194 trebalo bi stoga označiti oznakom „Potrebno utvrditi”.

¹ SL L 175, 18.5.2021., str. 3. Unija je odobrila Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, i njegov Protokol o provedbi Odlukom Vijeća (EU) 2021/2043 od 18. studenoga 2021. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, i njegova Protokol o provedbi (SL L 418, 24.11.2021., str. 1.).

- (27) Uredbu (EU) 2023/194 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (28) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, odredbe ove Uredbe koje se odnose na Baltičko more trebale bi se primjenjivati od 1. siječnja 2024. Međutim, ova Uredba trebala bi se primjenjivati na norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a, vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a od 1. studenoga 2023. do 31. listopada 2024. jer je to sezona ribolova norveške ugotice. Ova bi se Uredba trebala primjenjivati na koljaka na potpodručju ICES-a 4, u zoni 6a i zoni 3a (Sjeverno more, zapadno od Škotske, Skagerrak) od 1. studenoga 2023. do 31. prosinca 2023. kako bi se zajamčilo potpuno iskorištavanje ribolovnih mogućnosti za 2023. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Poglavlje I.

Opće odredbe

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2024. i mijenjaju određene ribolovne mogućnosti u drugim vodama utvrđene Uredbom (EU) 2023/194.

Članak 2.

Područje primjene

1. Ova Uredba primjenjuje se na ribarska plovila Unije koja djeluju u Baltičkome moru.
2. Ova Uredba primjenjuje se i na rekreacijski ribolov kad se on izričito navodi u relevantnim odredbama.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „podzona” znači podzona Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) u Baltičkome moru kako je definirana u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹;
2. „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
 - (a) u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja utvrđene u članku 15. stavcima od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
 - (b) u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
3. „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
4. „rekreacijski ribolov” znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se biološki vođeni resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport;
5. „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, među ostalim na temelju zamjenske vrijednosti, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet;

¹ Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

6. „analitički TAC” znači TAC za koji je dostupna analitička procjena;
7. „zaštitni TAC” znači TAC za koji nije dostupna analitička procjena, nego za koji je dostupna ili procjena na temelju predostrožnog pristupa ili za koji nije dostupna nikakva procjena.

Poglavlje II.

Ribolovne mogućnosti

Članak 4.

TAC-ovi i raspodjele

TAC-ovi, kvote i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezane mjere utvrđeni su u Prilogu.

Članak 5.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama utvrđenom u ovoj Uredbi ne dovode se u pitanje:
 - (a) razmjene izvršene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (b) smanjenja i preraspodjele izvršene na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;

- (c) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (d) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili prenesene na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (e) smanjenja izvršena na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. Stokovi koji podliježu zaštitnim ili analitičkim TAC-ovima za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog u Uredbi (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu ovoj Uredbi.
 3. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. i članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
 4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 6.

Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 na koje se primjenjuje odstupanje od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota utvrđeni su u odgovarajućim tablicama s TAC-ovima u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 7.

Zabrana ribolova radi zaštite bakalara u mrijestu

1. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 25 i 26 od 1. svibnja do 31. kolovoza.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se kad je riječ o sljedećem:
 - (a) ribolovnim operacijama koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarskim plovilima Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima, plutajućim parangalima, odmetom (povrazom) i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;

- (c) ribarskim plovilima Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 25 na područjima gdje je dubina vode manja od 50 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela i čiji se iskrcaj sortira.
3. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 22 i 23 od 15. siječnja do 31. ožujka te u podzoni 24 od 15. svibnja do 15. kolovoza.
4. Zabrana utvrđena u stavku 3. ne primjenjuje se kad je riječ o sljedećem:
- (a) ribolovnim operacijama koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
- (b) ribarskim plovilima Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima, plutajućim parangalima, odmetom (povrazom) i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
- (c) ribarskim plovilima Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 24 na područjima gdje je dubina vode manja od 40 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela i čiji se iskrcaj sortira;

- (d) ribarskim plovilima Unije koja dredžama love školjkaše u podzoni 22 na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela.
5. Zapovjednici ribarskih plovila Unije iz stavka 2. točke (b) i stavka 4. točaka (b) i (c) osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležne države članice.

Članak 8.

Zabrane ribolova radi zaštite haringe u mrijestu u podzonama 25 – 27, 28.2, 29 i 32

Zabranjuje se ribolov pelagičnih vrsta pelagijskim povlačnim mrežama (koćama) tijekom sljedećih razdoblja:

- u podzonama 25 i 26 od 1. travnja do 30. travnja,
- u podzonama 27 i 28.2 od 16. travnja do 15. svibnja,
- u podzonama 29. i 32. od 1. svibnja do 31. svibnja.

Članak 9.

Mjere koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara u podzonama 22 – 26

Rekreacijski ribolov bakalara zabranjen je u podzonama 22 – 26.

Članak 10.

Mjere koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara u podzonama 22 – 31

1. Rekreacijski ribolov lososa zabranjen je u podzonama 22 – 31. Svi slučajno ulovljeni primjerci lososa odmah se vraćaju u more.
2. Odstupajući od stavka 1., rekreacijski ribolov lososa dopušten je pod sljedećim kumulativnim uvjetima:
 - (a) rekreacijski ribolovci dnevno smiju uloviti i zadržati samo jedan primjerak lososa s odrezanom masnom perajom;
 - (b) nakon ulova prvog lososa s odrezanom masnom perajom rekreacijski ribolovci ostatak dana prestaju s ribolovom lososa;
 - (c) svi primjerci svih ribljih vrsta iskrcavaju se u komadu.
3. Također odstupajući od stavka 1., rekreacijski ribolov lososa dopušten je u podzoni 31 od 1. svibnja do 31. kolovoza na područjima unutar četiri nautičke milje mjereno od polaznih crta.
4. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 11.

Mjere za očuvanje stokova morske pastrve i lososa u podzonama 22 – 32

1. Ribarska plovila Unije ne smiju obavljati ribolov morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama 22 – 32. U ribolovu lososa u podzoni 32 na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, usputni ulovi morske pastrve ne smiju premašiti 3 % ukupnog ulova lososa i morske pastrve koji se u bilo kojem trenutku nalazi na plovilu ili je iskrcan nakon svakog izlaska u ribolov.
2. Zabranjuje se ribolov morske pastrve ili lososa parangalima na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama 22 – 31.
3. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere na temelju članaka 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 12.

Prijenos podataka

Kad države članice Komisiji šalju podatke o ulovljenim ili iskrcanim količinama stokova na temelju članaka 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz Priloga ovoj Uredbi.

Poglavlje III.

Završne odredbe

Članak 13.

Izmjene Uredbe (EU) 2023/194

Uredba (EU) 2023/194 mijenja se kako slijedi:

1. u Prilogu I.A dijelu B. tablica s ribolovnim mogućnostima za norvešku ugoticu (*Trisopterus esmarkii*) u zoni 3a ICES-a („Skagerrak-Kattegat”), u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a („Sjeverno more”) zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	norveška ugotica i povezani usputni ulov <i>Trisopterus esmarkii</i>		Zona:	3a; vode Ujedinjene Kraljevine i Unije u zoni 4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a (NOP/2A3A4.)	
Godina	2023.	2024.			
Danska	49 478 (1)(3)	8226 (1)(6)	Analitički TAC		
Njemačka	9 (1)(2)(3)	2 (1)(2)(6)	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.		
Nizozemska	36 (1)(2)(3)	6 (1)(2)(6)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.		
Unija	49 524 (1)(3)	8234 (1)(6)			
Ujedinjena Kraljevina	10 204 (2)(3)	2058 (2)(6)			
Norveška	0 (4)	0 (4)			
Farski Otoci	0 (5)	0 (5)			
TAC	59 728	10 292			

(1) Do 5 % kvote smije se sastojati od usputnih ulova koljaka i pišmolja (OT2/*2A3A4). Usputni ulovi koljaka i pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

(2) Kvota se smije loviti samo u vodama Ujedinjene Kraljevine i u vodama Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 4.

(3) Smije se loviti samo od 1. studenoga 2022. do 31. listopada 2023.

(4) Mora se upotrebljavati odvajajuća rešetka.

(5) Mora se upotrebljavati odvajajuća rešetka. Ta količina uključuje najviše 15 % neizbježnih usputnih ulova (NOP/*2A3A4), koje treba oduzeti od te kvote.

(6) Smije se loviti samo od 1. studenoga 2023. do 31. listopada 2024.”;

2. u Prilogu I.A dijelu B tablica s ribolovnim mogućnostima za koljaka (*Melanogrammus aeglefinus*) na potpodručju ICES-a 4 i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a zamjenjuje se sljedećim:

Vrsta:	koljak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a (HAD/2AC4.)
Belgija	363	(1)(2)	Analitički TAC
Danska	2495	(1)(2)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Njemačka	1588	(1)(2)	
Francuska	2768	(1)(2)	
Nizozemska	272	(1)(2)	
Švedska	223	(1)(2)	
Unija	7 709	(1)(2)	
Norveška	13 432	(3)	
Ujedinjena Kraljevina	37 261		
TAC	58 402		
(1)	Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u vodama Ujedinjene Kraljevine i u vodama Unije te u međunarodnim vodama u zoni 6a sjeverno od 58°30' S (HAD/*6AN58).		
(2)	Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u vodama Unije u zoni 3a (HAD/*03A-C).		
(3)	Od čega se 11 182 tona smije izloviti u vodama Unije (HAD/*04-EU). Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.		
Poseban uvjet: u okviru ograničenja ovih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količine navedene u nastavku: norveške vode u zoni 4 (HAD/*04N-)			
Unija	4774	”;	

3. u Prilogu I.B tablica s ribolovnim mogućnostima za kapelina (*Mallotus villosus*) u grenlandskim vodama na potpodručjima ICES-a 5 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta:	kapelin <i>Mallotus villosus</i>	Zona: grenlandske vode u zonama 5 i 14 (CAP/514GRN)
Danska	Treba utvrditi	Analitički TAC
Njemačka	Treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Švedska	Treba utvrditi	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Sve države članice	Treba utvrditi ⁽¹⁾	
Unija	Treba utvrditi ⁽²⁾⁽³⁾	
Norveška	Treba utvrditi ⁽³⁾	
TAC	nije relevantno	
⁽¹⁾	Danska, Njemačka i Švedska mogu pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice” samo nakon što iscrpe vlastitu kvotu. Međutim, države članice s više od 10 % kvote Unije uopće ne smiju pristupiti kvoti koja se odnosi na „sve države članice”. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (CAP/514GRN_AMS).	
⁽²⁾	S ribolovom se može započeti nakon što Unija prihvati ponudu takvih kvota od grenlandskih tijela u okviru Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, i njegova Protokola o provedbi*. Države članice osiguravaju da njihovi ulovi ne premašuju količinu primljenu od grenlandskih tijela nakon odbitka količina prenesenih Norveškoj.	
⁽³⁾	Za razdoblje ribolova od 15. listopada 2023. do 15. travnja 2024.	

* SL L 175, 18.5.2021., str. 3.”.

Članak 14.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja do 31. prosinca 2024.

Odstupajući od drugog podstavka:

- (a) članak 13. točka 1. primjenjuje se od 1. studenoga 2023. do 31. listopada 2024.;
- (b) članak 13. točka 2. primjenjuje se od 1. studenoga 2023. do 31. prosinca 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

TAC-ovi PRIMJENJIVI NA RIBARSKA PLOVILA UNIJE NA PODRUČJIMA ZA KOJA SU TAC-ovi UTVRĐENI PREMA VRSTI I PODRUČJU

U tablicama u nastavku utvrđeni su TAC-ovi i kvote (u tonama žive mase, osim ako je navedeno drukčije) po stokovima te s njima funkcionalno povezane mjere.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na zone ICES-a.

Ribljí stokovi navode se prema abecednom redu znanstvenog naziva vrste.

Za potrebe ove Uredbe navodi se sljedeća usporedna tablica znanstvenih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Clupea harengus</i>	HER	haringa
<i>Gadus morhua</i>	COD	bakalar
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	iverak zlatopjeg
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	papalina

Tablica 1.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 30 – 31 (HER/30/31.)
Finska	45 092	Analitički TAC	
Švedska	9908		
Unija	55 000		
TAC	55 000		

Tablica 2.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 22 – 24 (HER/3BC+24)
Danska	110 ⁽¹⁾	Analitički TAC	
Njemačka	435 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	0 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	103 ⁽¹⁾		
Švedska	140 ⁽¹⁾		
Unija	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- ⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.
- Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na haringu pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.
- Odstupajući od prvog stavka, izlovljavanje te kvote dopušta se ribarskim plovilima Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja obavljaju ribolov jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama, ručnim povrazom, pregradnim mrežama ili opremom za ribolov umjetnim mamcima. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležne države članice.

Tablica 3.

Vrsta:	haringa	Zona:	vode Unije u podzonama 25 – 27, 28.2, 29 i 32
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3D-R30)
Danska	888	Analitički TAC	
Njemačka	235	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	4535	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	8853		
Latvija	1119		
Litva	1178		
Poljska	10 057		
Švedska	13 503		
Unija	40 368		
TAC	nije relevantno		

Tablica 4.

Vrsta:	haringa	Zona:	podzona 28.1
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/03D.RG)
Estonija	17 529	Analitički TAC	
Latvija	20 430	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Unija	37 959		
TAC	37 959		

Tablica 5.

Vrsta: bakalar <i>Gadus morhua</i>		Zona: vode Unije u podzonama 25 – 32 (COD/3DX32.)
Danska	137 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC
Njemačka	54 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Estonija	13 ⁽¹⁾	
Finska	10 ⁽¹⁾	
Latvija	51 ⁽¹⁾	
Litva	33 ⁽¹⁾	
Poljska	159 ⁽¹⁾	
Švedska	138 ⁽¹⁾	
Unija	595 ⁽¹⁾	
TAC	nije relevantno ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.		

Tablica 6.

Vrsta: bakalar <i>Gadus morhua</i>		Zona: podzone 22 – 24 (COD/3BC+24)
Danska	148 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC
Njemačka	73 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Estonija	3 ⁽¹⁾	
Finska	3 ⁽¹⁾	
Latvija	12 ⁽¹⁾	
Litva	8 ⁽¹⁾	
Poljska	40 ⁽¹⁾	
Švedska	53 ⁽¹⁾	
Unija	340 ⁽¹⁾	
TAC	340 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.		

Tablica 7.

Vrsta: iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: vode Unije u podzonama 22 – 32 (PLE/3BCD-C)
Danska	8105	Analitički TAC
Njemačka	900	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.
Poljska	1697	
Švedska	611	
Unija	11 313	
TAC	11 313	

Tablica 8.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22 – 31 (SAL/3BCD-F)
Danska	11 183 (1)(2)	Analitički TAC	
Njemačka	1244 (1)(2)	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	1137 (1)(2)(3)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	13 945 (1)(2)		
Latvija	7113 (1)(2)		
Litva	836 (1)(2)		
Poljska	3393 (1)(2)		
Švedska	15 116 (1)(2)		
Unija	53 967 (1)(2)		
TAC	nije relevantno		
(1)	Izraženo u broju jedinki.		
(2)	Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu biti usmjerene na lososa, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241. Odstupajući od prvog stavka, u razdoblju od 1. svibnja do 31. kolovoza ribolov te kvote dopušten je ribarskim plovilima Unije u podzoni ICES-a 31 na područjima unutar četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta.		
(3)	Poseban uvjet: u vodama Unije u podzoni 32 (SAL/*3D32) smije se izloviti najviše 450 primjeraka iz ove kvote.		

Tablica 9.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzoni 32 (SAL/3D32.)
Estonija	1040 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC	
Finska	9104 ⁽¹⁾		
Unija	10 144 ⁽¹⁾		
TAC	nije relevantno		
⁽¹⁾	Izraženo u broju jedinki.		

Tablica 10.

Vrsta:	papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22 – 32 (SPR/3BCD-C)
Danska	19 827	Analitički TAC	
Njemačka	12 561	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Estonija	23 024		
Finska	10 379		
Latvija	27 807		
Litva	10 059		
Poljska	59 013		
Švedska	38 330		
Unija	201 000		
TAC	nije relevantno		